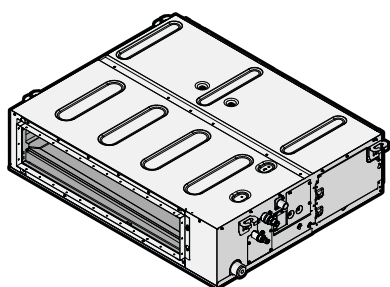




# Priručnik za postavljanje i upotrebu

## Klima uređaj VRV sustava



FXSA15A2VEB  
FXSA20A2VEB  
FXSA25A2VEB  
FXSA32A2VEB  
FXSA40A2VEB  
FXSA50A2VEB  
FXSA63A2VEB  
FXSA80A2VEB  
FXSA100A2VEB  
FXSA125A2VEB  
FXSA140A2VEB

Priručnik za postavljanje i upotrebu  
Klima uređaj VRV sustava

Hrvatski



UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXSA15A2VEB, FXSA20A2VEB, FXSA25A2VEB, FXSA32A2VEB, FXSA40A2VEB, FXSA50A2VEB, FXSA63A2VEB, FXSA80A2VEB, FXSA100A2VEB, FXSA125A2VEB, FXSA140A2VEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008\*\*  
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016\*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.

\*\* DICz\*\*\* is authorised to compile the Technical Construction File.

\*\*\* DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| <A> | DAIKIN.TCF.024-J4/06-2020 |
| <B> | —                         |
| <C> | —                         |

## Sadržaj

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 O dokumentaciji</b>                                                           | <b>4</b>  |
| 1.1 O ovom dokumentu .....                                                         | 4         |
| <b>2 Sigurnosne upute specifične za instalatera</b>                                | <b>5</b>  |
| 2.1 Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32 .....                      | 6         |
| 2.1.1 Minimalne udaljenosti instalacije .....                                      | 6         |
| <b>Za korisnika</b>                                                                | <b>7</b>  |
| <b>3 Sigurnosne upute za korisnika</b>                                             | <b>7</b>  |
| 3.1 Općenito .....                                                                 | 7         |
| 3.2 Upute za siguran rad .....                                                     | 7         |
| <b>4 O sustavu</b>                                                                 | <b>9</b>  |
| 4.1 Raspored sustava .....                                                         | 10        |
| <b>5 Korisničko sučelje</b>                                                        | <b>10</b> |
| <b>6 Postupak</b>                                                                  | <b>10</b> |
| 6.1 Raspon rada .....                                                              | 10        |
| 6.2 O načinima rada .....                                                          | 10        |
| 6.2.1 Osnovni načini rada .....                                                    | 10        |
| 6.2.2 Posebni načini grijanja .....                                                | 10        |
| 6.3 Za rad sustava .....                                                           | 11        |
| <b>7 Održavanje i servisiranje</b>                                                 | <b>11</b> |
| 7.1 Mjere opreza za održavanje i servisiranje .....                                | 11        |
| 7.2 Čišćenje filtra za zrak i izlaza zraka .....                                   | 11        |
| 7.2.1 Za čišćenje filtra zraka .....                                               | 11        |
| 7.2.2 Za čišćenje izlaza zraka .....                                               | 12        |
| 7.3 O rashladnom sredstvu .....                                                    | 12        |
| 7.3.1 O osjetniku curenja rashladnog sredstva .....                                | 12        |
| <b>8 Otklanjanje smetnji</b>                                                       | <b>13</b> |
| <b>9 Premještanje</b>                                                              | <b>13</b> |
| <b>10 Zbrinjavanje otpada</b>                                                      | <b>13</b> |
| <b>Za instalatera</b>                                                              | <b>13</b> |
| <b>11 O pakiranju</b>                                                              | <b>13</b> |
| 11.1 Unutarnja jedinica .....                                                      | 13        |
| 11.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s unutarnje jedinice ..                      | 13        |
| <b>12 Postavljanje jedinice</b>                                                    | <b>13</b> |
| 12.1 pripremi mjesta ugradnje .....                                                | 13        |
| 12.1.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja unutarnje jedinice .....                    | 14        |
| 12.2 Montaža unutarnje jedinice .....                                              | 15        |
| 12.2.1 Smjernice kod postavljanja unutarnje jedinice .....                         | 15        |
| 12.2.2 Smjernice kod postavljanja kanala .....                                     | 15        |
| 12.2.3 Smjernice pri postavljanju odvodnog cjevovoda .....                         | 16        |
| <b>13 Postavljanje cjevovoda</b>                                                   | <b>18</b> |
| 13.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva .....                                  | 18        |
| 13.1.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva .....                              | 18        |
| 13.1.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo .....                             | 18        |
| 13.2 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo .....                                | 18        |
| 13.2.1 Za priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu ..... | 18        |
| <b>14 Električna instalacija</b>                                                   | <b>19</b> |
| 14.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja .....                           | 19        |
| 14.2 Spajanje električnog ožičenja na unutarnju jedinicu .....                     | 19        |
| <b>15 Puštanje u rad</b>                                                           | <b>20</b> |
| 15.1 Popis provjera prije puštanja u rad .....                                     | 20        |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 15.2 Izvođenje pokusnog rada ..... | 20 |
|------------------------------------|----|

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>16 Konfiguracija</b>                              | <b>21</b> |
| 16.1 Lokalne postavke .....                          | 21        |
| <b>17 Tehnički podaci</b>                            | <b>23</b> |
| 17.1 Električna shema .....                          | 23        |
| 17.1.1 Unificirana legenda za električne sheme ..... | 23        |

## 1 O dokumentaciji

### 1.1 O ovom dokumentu



#### INFORMACIJA

Provjerite ima li korisnik tiskanu dokumentaciju i zamolite ga/je da je čuva za buduću upotrebu.

#### Ciljana publika

Ovlašteni instalateri + krajnji korisnici



#### INFORMACIJA

Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu od strane stručnjaka ili obučanih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne svrhe od strane laika.



#### UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da instalacija, servisiranje, održavanje, popravci i primijenjeni materijali slijede upute iz Daikin i, dodatno, udovoljavaju važeće zakonske propise i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe. U Europi i područjima gdje se primjenjuju IEC standardi, primjenjuje se standard EN/IEC 60335-2-40.

#### Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

- **Opće mjere opreza:**
  - Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
  - Format: Papir (u kutiji unutarnje jedinice)
- **Priručnik za postavljanje unutarnje jedinice i rukovanje:**
  - Upute za postavljanje i upotrebu
  - Format: Papir (u kutiji unutarnje jedinice)
- **Vodič provjera za instalatera i korisnika:**
  - Priprema za instaliranje, dobre prakse, referentni podaci,...
  - Detaljne upute korak-po-korak i informacije kao podloga za osnovno i napredno korištenje
  - Format: Digitalne datoteke na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovije revizije priložene dokumentacije mogu biti dostupne na regionalnom web-sjedištu Daikin ili putem vašeg dobavljača.

Originalna dokumentacija napisana je na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi.

#### Tehničko-inženjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

## 2 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

### Općenito



#### UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da instalacija, servisiranje, održavanje, popravci i primijenjeni materijali slijede upute iz Daikin i, dodatno, udovoljavaju važeće zakonske propise i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe. U Europi i područjima gdje se primjenjuju IEC standardi, primjenjuje se standard EN/IEC 60335-2-40.

Instalacija unutarnje jedinice (vidi "[12 Postavljanje jedinice](#)" [p 13])

Za dodatne zahtjeve za mjesto ugradnje, također pročitajte "[2.1 Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32](#)" [p 6].



#### UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).



#### OPREZ

Uređaj nije za javnu uporabu, postavite ga u čuvani prostor, zaštitite ga od lakog pristupa.

Ova jedinica, unutarnja i vanjska, podesna je za postavljanje u prostorima za trgovinu i laku industriju.



#### UPOZORENJE

Pazite da svi ventilacijski otvori budu slobodni od zapreka.

Instalacija kanala (vidi "[12.2.2 Smjernice kod postavljanja kanala](#)" [p 15])



#### UPOZORENJE

NEMOJTE u kanale ugraditi uključene izvore paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).



#### OPREZ

- Provjerite da instalacija kanala NE premaši raspon vanjskog statičkog tlaka koji je zadan za jedinicu. Pogledajte u tehničke podatke vašeg modela o zadanom rasponu.
- Obavezno postavite platneni kanal kako se vibracije NE BI širile kanalom ili stropom. Koristite materijal koji upija zvuk (zvučna izolacija) za oblaganje kanala, a na ovjesne vijke umetnite izolacijske gume protiv vibracija.
- Kada zavarujete, sa sigurnošću utvrdite da prskanje od zavarivanja NE pada na pliticu za kondenzat ili filter zraka.
- Ako metalni kanal za zrak prolazi kroz metalne odnosno žičane konstrukcije, ili metalnu ploču drvene konstrukcije, tada električki odvojite kanal od stjenki prolaza.
- Postavite izlaznu rešetku u položaj gdje strujanje zraka neće doći u izravnii dodir s ljudima.
- NEMOJTE koristiti dopunske ventilatore u kanalu za zrak. Koristite funkciju za automatsko podešavanje brzine ventilatora (vidi "[16 Konfiguracija](#)" [p 21]).

Instalacija cjevovoda rashladnog sredstva (vidi "[13 Postavljanje cjevovoda](#)" [p 18])



#### OPREZ

Cijevi se MORAJU instalirati u skladu s uputama koje su date u "[13 Postavljanje cjevovoda](#)" [p 18]. Smiju se upotrijebiti samo mehanički spojevi (npr. tvrdo lemljeni + "holender" spojevi) koji su u skladu s najnovijom inačicom norme ISO14903.



#### OPREZ

Položite cijevi rashladnog sredstva ili komponente na mjesto gdje nije vjerojatno da će biti izloženi bilo čemu što bi uzrokovalo koroziju komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osima ako su te komponente izrađene od materijala koji su sami po sebi otporni na koroziju ili su primjereno zaštićeni od korozije.

Električna instalacija (vidi "[14 Električna instalacija](#)" [p 19])



#### UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.



#### UPOZORENJE

- Sve radove na ožičenju MORA obaviti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



#### UPOZORENJE

- Ako je električno napajanje bez N-faze ili s pogrešnom N-fazom, to može oštetiti uređaj.
- Uspostavite dobar spoj na uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Obavezno ugradite potrebne rastalne ili automatske osigurače.
- Učvrstite električno ožičenje kabelskim vezicama kako je prikazano na da NE dođe u dodir s oštrim bridovima ili cjevovodom, naročito na visokotlačnoj fazi.
- NEMOJTE upotrebljavati žice krpane izolacijskom trakom, vodiče višežilnih kabela, produžne kabele ili spojeve u zvijezdu. To može izazvati pregrijavanje, udar struje ili požar.
- NEMOJTE postavljati kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ovaj uređaj opremljen inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi će smanjiti učinak i može uzrokovati nezgode.



#### UPOZORENJE

Upotrijebite tip prekidača s odvajanjem svih polova s najmanje 3 mm raspora između kontakata, koji pruža potpuno odvajanje pod nadnaponom kategorije III.



#### UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

## 2 Sigurnosne upute specifične za instalatera



### OPREZ

- Svaka unutarnja jedinica mora biti spojena na zasebno korisničko sučelje. Može se koristiti samo korisničko sučelje kompatibilno sa sigurnosnim sustavom. Pogledajte list tehničkih podataka za kompatibilnost s daljinskim upravljačem (npr. BRC1H52/82\*).
- Korisničko sučelje uvijek treba biti smješteno u istoj prostoriji kao i unutarnja jedinica. Za pojedinosti, pogledajte Priručnik za postavljanje i rukovanje od korisničkog sučelja.



### OPREZ

U slučaju upotrebe obložene žice, spojite oklop samo na stranu vanjske jedinice.

Konfiguracija (vidi "16 Konfiguracija" ► 21)



### UPOZORENJE

U slučaju rashladnog sredstva R32, spojevi stezaljki T1/T2 su SAMO za ulaz protupožarnog alarma. Protupožarni alarm ima viši prioritet nego sigurnost R32 i gasi čitav sustav.



a Ulazni signal požarnog alarma (beznaponski kontakt)

## 2.1 Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32



### UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.



### UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sustavu nema mirisa.



### UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač) i koja ima dolje navedenu veličinu prostora.



### UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima i da su ih izvršili SAMO ovlaštene osobe.



### UPOZORENJE

Ako su jedna ili više prostorija povezane s jedinicom putem sustava kanala sa sigurnošću utvrdite:

- da nema uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač) u slučaju da je površina poda manja od minimalne površine poda A (m²).
- da nema pomoćnih uređaja, koji mogu biti potencijalni izvor paljenja, instaliranih u kanalima (primjer: vrele površine s temperaturom većom od 700°C i električni rasklopni uređaji);
- da postoje samo pomoćni uređaji koje je proizvođač odobrio za upotrebu u kanalima;
- jesu li dovod i odvod zraka povezani izravno kanalima s istom prostorijom. NEMOJTE koristiti prostore kao što su spuštene stropovi kao izlazni ili ulazni otvor za zrak.



### NAPOMENA

- Treba poduzeti mjere da se izbjegnu prekomjerne vibracije ili pulsiranje cjevovoda rashladnog sredstva.
- Zaštitne naprave, cjevovodi i spojni elementi moraju biti zaštićeni koliko god je moguće od štetnih utjecaja okoliša.
- Moraju se predvidjeti mjesta širenja i skupljanja dugih dionica cjevovoda.
- Cjevovodi u rashladnim sustavima moraju biti dizajnirani i instalirani tako da umanjuju vjerojatnost da hidraulički udar ošteti sustav.
- Unutarnja oprema i cijevi moraju biti čvrsto montirani i zaštićeni tako da ne može doći do slučajnog puknuća opreme ili cijevi zbog događaja kao što su premještanje namještaja ili radovi na obnovi.



### OPREZ

NEMOJTE koristiti moguće izvore paljenja kada pretražujete jedinicu da biste otkrili curenje rashladnog sredstva.



### NAPOMENA

- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve i bakrene brtve koje su već bili korišteni.
- Spojevi u instalaciji napravljeni između dijelova rashladnog sustava trebaju biti dostupni u svrhu održavanja.



### NAPOMENA

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili istjecanje rashladnog plina.
- Upotrijebite matice s proširenjem koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih "holender" matica može prouzročiti istjecanje rashladnog plina.

### 2.1.1 Minimalne udaljenosti instalacije



### OPREZ

Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sustavu ne može premašiti zahtjeve za minimalnom površinom poda najmanje sobe koja se opslužuje. Potrebnu minimalnu površinu poda za unutarnju jedinicu pogledajte u priručniku za ugradnju i uporabu vanjske jedinice.



## UPOZORENJE

Uređaj sadrži rashladno sredstvo R32. Za minimalnu površinu poda prostorije u kojoj se nalazi uređaj pogledajte priručnik uputa za ugradnju i rad vanjske jedinice.



## NAPOMENA

- Cjevovod mora biti zaštićen od fizičkog oštećenja.
- Instalacija cjevovoda mora biti minimalne duljine.

## Za korisnika

### 3 Sigurnosne upute za korisnika

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

#### 3.1 Općenito



## UPOZORENJE

Ako NISTE sigurni kako se rukuje uređajem, obratite se instalateru.



## UPOZORENJE

Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od uređaja na siguran način i razumiju uključene rizike.

Djeca se NE SMIJU igrati s uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje NE SMIJU obavljati djeca bez nadzora.



## UPOZORENJE

Da spriječite električni udar ili požar:

- NE ispirite uređaj vodom.
- NE rukujte uređajem mokrim rukama.
- NEMOJTE na uređaj stavljati nikakve predmete koji sadrže vodu.



## OPREZ

- NE stavljajte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču uređaja.
- NE sjedite i NE stojte na uređaju te se NE penjite na njega.

- Uređaji su označeni sljedećim simbolom:



To znači da se električni i elektronički proizvodi NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Sustav NE pokušavajte rastaviti sami: rastavljanje sustava, postupanje s

rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima MORATE prepustiti ovlaštenom instalateru koji će to obaviti u skladu s važećim zakonima.

Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Više informacija zatražite od svog instalatera ili nadležnih lokalnih tijela.

- Baterije su označene sljedećim simbolom:



To znači da se baterije NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ako je ispod simbola otisnut kemijski simbol, taj kemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije.

Moguće oznake kemikalija su: Pb: olovo (>0,004%).

Iskorištene baterije se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu. Osiguravanjem pravilnog odlaganja iskorištenih baterija pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

#### 3.2 Upute za siguran rad



## UPOZORENJE

- NEMOJTE pokušavati sami rastaviti, popraviti, premjestiti, preinačiti ili ponovo postaviti klima uređaj, jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može prouzročiti udar struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.
- Ako slučajno procuri rashladno sredstvo, pazite da nema otvorenog plamena. Rashladno sredstvo je posve sigurno, nije otrovno, blago je zapaljivo, ali proizvodi otrovni plin ako slučajno procuri u prostoriju gdje ima zapaljivog plina od grijača, plinskog kuhala itd. Neka uvijek stručno osoblje servisa provjeri je li mjesto procurivanja popravljeno, prije ponovnog puštanja u rad.



## OPREZ

Ovaj uređaj je opremljen električnim zaštitnim napravama, kao što je detektor curenja rashladnog sredstva.

### 3 Sigurnosne upute za korisnika

Da bi one bile učinkovite, jedinica mora nakon instaliranja cijelo vrijeme imati električno napajanje, osim nakratko tijekom servisiranja.

#### **OPREZ**

- NIKADA ne dodirujte unutarnje dijelove upravljača.
- NEMOJTE skidati prednju ploču. Neki dijelovi unutra su opasni za dodirivanje, a može se desiti i kvar uređaja. Za provjeru i podešavanje unutarnjih dijelova obratite se dobavljaču.

#### **UPOZORENJE**

Ova jedinica sadrži električne i vrela dijelove.

#### **UPOZORENJE**

Prije puštanja jedinice u rad, provjerite da je instalater pravilno izvršio instalaciju.

#### **OPREZ**

Dugotrajno izlaganje tijela strujanju zraka nije zdravo.

#### **OPREZ**

Da biste izbjegli smanjenje kisika, dostatno provjetravajte prostorije ako se sustav upotrebljava uz uređaje s plamenikom.

#### **OPREZ**

NEMOJTE uključivati sustav ako koristite insekticid za sobu na bazi dima. Kemikalije se mogu nakupiti u jedinici i ugroziti zdravlje onih koji su preosjetljivi na takve kemikalije.

#### **OPREZ**

NIKADA ne izlažite malu djecu, biljke ili životinje izravnom strujanju zraka.

#### **UPOZORENJE**

U blizini klima uređaja NEMOJTE odlagati spremnik sa zapaljivim raspršivačem i NEMOJTE koristiti raspršivače pored jedinice. To može prouzročiti požar.

#### **UPOZORENJE**

Pazite da svi ventilacijski otvori budu slobodni od zapreka.

Održavanje i servisiranje (vidi "7 Održavanje i servisiranje" [p 11])

#### **OPREZ: Pazite na ventilator!**

Opasno je provjeravanje jedinice dok ventilator radi.

Prije svakog postupka održavanja obavezno ISKLJUČITE glavnu sklopku.

#### **OPREZ**

NEMOJTE stavljajte prst, šipke ili druge predmete u ulazne ili izlazne ispuhe. Budući da se ventilator vrti velikom brzinom, uzrokovat će povredu.

#### **UPOZORENJE**

NIKADA ne mijenjajte osigurač s osiguračem pogrešne jakosti ili drugom žicom kada osigurač pregori. Upotreba žice ili bakrene žice može izazvati kvar uređaja ili požar.

#### **OPREZ**

Nakon duže upotrebe, provjerite ima li oštećenja na postolju ili spojnica uređaja. Ako je oštećeno, uređaj može pasti i uzrokovati povredu.

#### **OPREZ**

Prije dodirivanja bilo koje priključne stezaljke, obavezno isključite sve sklopke električnog napajanja.

#### **OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

Da biste očistili klima uređaj ili filter za zrak, svakako zaustavite rad i PREKINITE svako električno napajanje. U protivnom, može doći do udara struje što će uzrokovati povredu.

#### **UPOZORENJE**

Morate biti oprezni s ljestvama kada radite na visini.

**OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Položaj stezaljki potražite na naljepnici upozorenja za osobe koje obavljaju servis i održavanje.

**OPREZ**

Isključite jedinicu prije nego počnete čistiti filter za zrak i izlaz zraka.

**UPOZORENJE**

NEMOJTE da se unutarnja jedinica ovlaži. **Moguća posljedica:** Električni udar ili požar.

O rashladnom sredstvu (vidi "7.3 O rashladnom sredstvu" [p 12])

**UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL**

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sustavu nema mirisa.

**UPOZORENJE**

- Rashladno sredstvo u jedinici je blago zapaljivo, ali normalno NE curi iz sustava. Ako rashladno sredstvo procuruje u prostoriju, u dodiru s plamenikom, grijačem ili štednjakom može dovesti do požara ili stvaranja štetnog plina.
- ISKLJUČITE sve uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.

- NEMOJTE upotrebljavati uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.

**UPOZORENJE**

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).

**UPOZORENJE**

Osjetnik istjecanja rashladnog sredstva R32 mora se zamijeniti nakon svake detekcije ili nakon isteka roka trajanja. Osjetnik smije zamijeniti SAMO ovlaštena osoba.

Otklanjanje smetnji (vidi "8 Otklanjanje smetnji" [p 13])

**UPOZORENJE**

**Kod neuobičajene pojave (kao miris paljevine itd.), zaustavite rad i ISKLJUČITE električno napajanje.**

Nastavak rada u takvim uvjetima može uzrokovati kvar, udare struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

**4****O sustavu****UPOZORENJE**

- NEMOJTE pokušavati sami rastaviti, popraviti, premjestiti, preinačiti ili ponovo postaviti klima uređaj, jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može prouzročiti udar struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.
- Ako slučajno procuri rashladno sredstvo, pazite da nema otvorenog plamena. Rashladno sredstvo je posve sigurno, nije otrovno, blago je zapaljivo, ali proizvodi otrovni plin ako slučajno procuri u prostoriju gdje ima zapaljivog plina od grijača, plinskog kuhala itd. Neka uvijek stručno osoblje servisa provjeri je li mjesto procurivanja popravljeno, prije ponovnog puštanja u rad.

**NAPOMENA**

NEMOJTE koristiti sustav klima uređaja za druge namjene. Kako biste izbjegli smanjenje kvalitete, jedinicu NEMOJTE upotrebljavati za rashlađivanje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetnina.

**NAPOMENA**

Za buduće preinake ili proširenja vašeg sustava:

Cjelovit pregled dopuštenih kombinacija (za buduća proširenja sustava) može se naći u tehničko inženjerskim podacima i treba ga proučiti. Obratite se svom instalateru da dobijete više informacija i profesionalnih savjeta.

## 5 Korisničko sučelje



### OPREZ

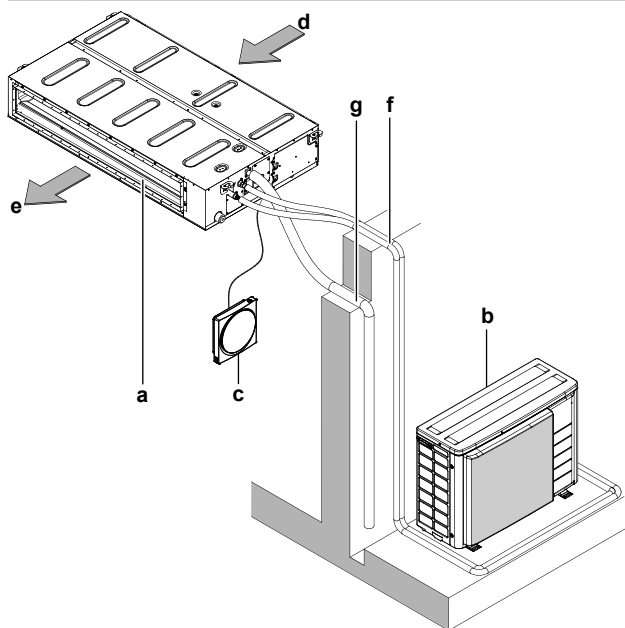
Ovaj uređaj je opremljen električnim zaštitnim napravama, kao što je detektor curenja rashladnog sredstva. Da bi one bile učinkovite, jedinica mora nakon instaliranja cijelo vrijeme imati električno napajanje, osim nakratko tijekom servisiranja.

### 4.1 Raspored sustava



### INFORMACIJA

Sljedeća ilustracija je primjer i NE MORA odgovarati izvedbi vašeg sustava.



- a Unutarnja jedinica
- b Vanjska jedinica
- c Korisničko sučelje
- d Usis zraka
- e Izlazni zrak
- f Cijev za rashladno sredstvo + kabel za prijenos signala
- g Cijev za kondenzat

## 5 Korisničko sučelje



### OPREZ

- NIKADA ne dodirujte unutarnje dijelove upravljača.
- NEMOJTE skidati prednju ploču. Neki dijelovi unutra su opasni za dodirivanje, a može se desiti i kvar uređaja. Za provjeru i podešavanje unutarnjih dijelova obratite se dobavljaču.



### NAPOMENA

NEMOJTE upravljačku ploču upravljača brisati benzinom, razrijeđivačem, krpicama natopljenim kemikalijama itd. Ploča može izgubiti boju ili se može oguliti premaz. Ako je jako prljava, natopite krpicu u vodu s neutralnim deterdžentom, dobro ju ocijedite i obrišite ploču. Brišite suhom tkaninom.



### NAPOMENA

Tipke na korisničkom sučelju NIKADA ne pritišćite tvrdim, šiljastim predmetom. Korisničko sučelje se može oštetiti.



### NAPOMENA

NIKADA ne potežite ili zavrćite električnu žicu korisničkog sučelja. To može izazvati kvar uređaja.

Ovaj priručnik za rad nudi osnovni pregled glavnih funkcija sustava.

Za više informacija o korisničkom sučelju pogledajte priručnik za rukovanje isporučen uz njega.

## 6 Postupak

### 6.1 Raspon rada



### INFORMACIJA

Za ograničenja rada pogledajte tehničke podatke priključene vanjske jedinice.

### 6.2 O načinima rada



### INFORMACIJA

Ovisno o sustavu koji je instaliran, neki načini rada neće biti dostupni.

- Brzina protoka zraka može se sama podesiti, ovisno o temperaturi u prostoriji ili se ventilator može odmah zaustaviti. To nije kvar.
- Ako se glavno napajanje isključi za vrijeme rada, rad će se ponovo pokrenuti automatski kada se napajanje opet uspostavi.
- **Zadana vrijednost.** Ciljna temperatura za načine rada Hlađenje, Grijanje i Auto.
- **Suzdržano.** Funkcija koja održava sobnu temperaturu u određenom rasponu dok je sustav isključen (od strane korisnika, funkcijom rasporeda ili funkcijom 'OFF timer').

#### 6.2.1 Osnovni načini rada

Unutarnja jedinica može raditi u različitim načinima rada.

| Ikona | Način rada                                                                                                                                           |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <b>Hlađenje.</b> U ovom načinu rada, hlađenje će se aktivirati kao što to već zahtijeva postavna vrijednost ili suzdržani rad.                       |
|       | <b>Grijanje.</b> U ovom načinu rada, grijanje će se aktivirati kao što to već zahtijeva postavna vrijednost ili suzdržani rad.                       |
|       | <b>Samo ventilator.</b> U ovom načinu rada zrak struji bez grijanja ili hlađenja.                                                                    |
|       | <b>Auto.</b> U Auto načinu rada unutarnja jedinica se automatski prebacuje s grijanja na hlađenje i obratno, kako već zahtijeva postavna vrijednost. |

#### 6.2.2 Posebni načini grijanja

| Postupak           | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Odleživanje</b> | <p>Da se spriječi pad kapaciteta grijanja uslijed mraza nakupljenog na vanjskoj jedinici, sustav će se automatski prebaciti na odleživanje.</p> <p>Tijekom odleživanja, ventilator unutarnje jedinice se zaustavlja, i na početnom zaslonu se pojavljuje sljedeća ikona:</p> <p>Sustav će se vratiti u normalan rad nakon približno 6 do 8 minuta.</p> |

| Postupak                | Opis                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vruće pokretanje</b> | Tijekom toplog pokretanja, ventilator unutarnje jedinice se zaustavlja, i na početnom zaslonu se pojavljuje sljedeća ikona:<br> |

## 6.3 Za rad sustava



### INFORMACIJA

Za podešavanje načina rada ili druga podešavanja, pogledajte referentni vodič ili priručnik korisničkog sučelja.

## 7 Održavanje i servisiranje

### 7.1 Mjere opreza za održavanje i servisiranje



#### OPREZ

Vidi "3 Sigurnosne upute za korisnika" [▶ 7] za upoznavanje svih sigurnosnih uputa.



#### NAPOMENA

Održavanje MORA provoditi ovlašteni instalater ili servisni tehničar.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, važeći zakonski propisi mogu zahtijevati kraće rokove održavanja.



#### NAPOMENA

NIKADA ne pregledavajte niti popravljajte uređaj sami. Pozovite stručnog servisera da obavi taj posao. Međutim, kao krajnji korisnik, vi možete očistiti filter za zrak i izlaz zraka.



#### NAPOMENA

NEMOJTE upravljačku ploču upravljača brisati benzinom, razrjeđivačem, krpicama natopljenim kemikalijama itd. Ploča može izgubiti boju ili se može oguliti premaz. Ako je jako prljava, natopite krpicu u vodu s neutralnim deterdžentom, dobro ju ocijedite i obrišite ploču. Brišite suhom tkaninom.

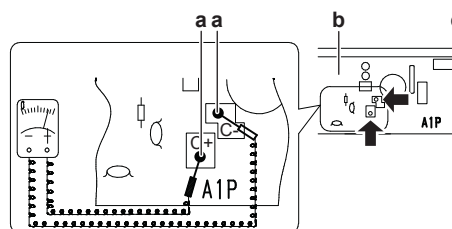
Na unutarnjoj jedinici mogu se nalaziti sljedeći specijalni simboli:

| Simbol                                                                              | Objašnjenje                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Prije servisiranja izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. |
|  |                                                                                                                     |



#### OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Položaj stezaljki potražite na naljepnici upozorenja za osobe koje obavljaju servis i održavanje.



- a Mjerne točke zaostalog napona (C-, C+)
- b Tiskana pločica
- c Upravljačka kutija

### 7.2 Čišćenje filtra za zrak i izlaza zraka



#### OPREZ

Isključite jedinicu prije nego počnete čistiti filter za zrak i izlaz zraka.



#### NAPOMENA

- NEMOJTE upotrebljavati benzin, benzen, razrjeđivač, prah za poliranje ili tekuće insekticide. **Moguća posljedica:** Izbljeđivanje boje i izobličenja.
- NEMOJTE koristiti vodu koja je toplija od 50°C. **Moguća posljedica:** Izbljeđivanje boje i izobličenja.

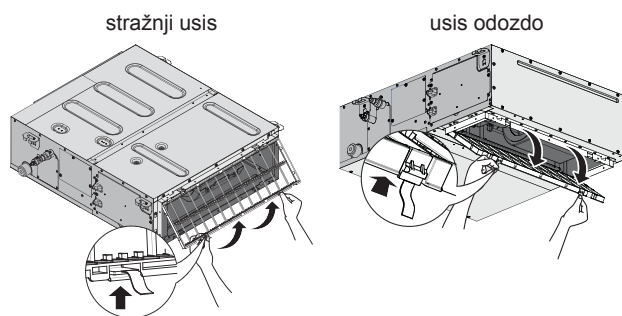
#### 7.2.1 Za čišćenje filtra zraka

##### Kada čistiti filter zraka:

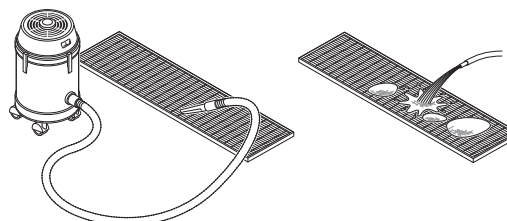
- Približno pravilo: Čistite svakih 6 mjeseci. Ako je zrak u prostoriji izuzetno prljav, čišćenje provodite češće.
- Ovisno o postavkama, korisničko sučelje može pokazivati poruku "Time to clean air filter" (Vrijeme za čišćenje filtra za zrak). Očistite filter za zrak kada se prikaže ta poruka.
- Ako se prljavština ne može očistiti, zamijenite filter (= opcijnska oprema).

##### Kako čistiti filter za zrak:

- 1 **Skinite filter za zrak.** Povucite njihovu tkaninu prema gore (u slučaju stražnjeg usisa) ili prema natrag (u slučaju donjeg usisa).



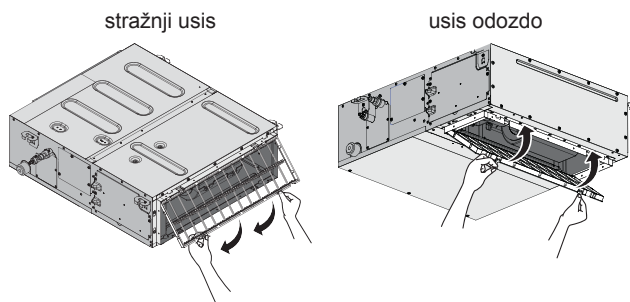
- 2 **Očistite filter za zrak.** Upotrijebite usisivač za prašinu ili operite vodom. Ako je filter jako prljav, upotrijebite meku četku ili neutralni deterdžent.



- 3 **Osušite filter na sjenovitom mjestu.**

## 7 Održavanje i servisiranje

- 4 **Ponovo postavite filter za zrak.** Poravnajte 2 konzole za vješanje i pritisnite na mjesto 2 kopče i povucite tkaninu, ako je potrebno.



- 5 Provjerite da su svi ovjesi učvršćeni.
- 6 U slučaju usisa s donje strane, zatvorite rešetku ulaza zraka. U slučaju stražnjeg usisa, zatvorite servisni otvor kanala.
- 7 Uključite električno napajanje.
- 8 Za uklanjanje zaslona upozorenja, pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja.

### 7.2.2 Za čišćenje izlaza zraka



#### UPOZORENJE

NEMOJTE da se unutarnja jedinica ovlaži. **Moguća posljedica:** Električni udar ili požar.

Čistiti mekom krpom. Ako se mrlje teško uklanjaju, upotrijebite vodu ili neutralni deterdžent.

## 7.3 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. NE ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost potencijala globalnog zatopljenja (GWP): 675



#### NAPOMENA

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO<sub>2</sub>.

**Formula za izračun količine ekvivalenta CO<sub>2</sub> u tonama:**  
GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Više informacija zatražite od svog instalatera.



#### UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.



#### UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).



#### UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sustavu nema mirisa.



#### UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo u jedinici je blago zapaljivo, ali normalno NE curi iz sustava. Ako rashladno sredstvo procuruje u prostoriju, u dodiru s plamenikom, grijačem ili štednjakom može dovesti do požara ili stvaranja štetnog plina.
- ISKLUČITE sve uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE upotrebljavati uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.

### 7.3.1 O osjetniku curenja rashladnog sredstva



#### UPOZORENJE

Osjetnik istjecanja rashladnog sredstva R32 mora se zamijeniti nakon svake detekcije ili nakon isteka roka trajanja. Osjetnik smije zamijeniti SAMO ovlaštena osoba.



#### NAPOMENA

Funkcionalnost sigurnosnih mjera automatski se povremeno provjerava. U slučaju neispravnosti, na korisničkom sučelju će se prikazati kod pogreške.



#### NAPOMENA

Osjetnik istjecanja rashladnog sredstva R32 je poluvodički detektor koji može pogrešno detektirati tvari koje nisu R32 rashladno sredstvo. Izbjegavajte uporabu kemijskih tvari (npr. organska otapala, sprej za kosu, boje) u visokim koncentracijama, u neposrednoj blizini unutarnje jedinice, jer to može prouzrokovati pogrešnu detekciju R32 osjetnika curenja rashladnog sredstva.



#### INFORMACIJA

Osjetnik ima rok trajanja 10 godina. Korisničko sučelje prikazuje grešku "CH-05" 6 mjeseci prije kraja vijeka trajanja osjetnika i grešku "CH-02" nakon isteka vijeka trajanja osjetnika. Za više informacija pogledajte referentni vodič korisničkog sučelja i obratite se svom dobavljaču.

### U slučaju detekcije curenja dok je jedinica u stanju pripravnosti

Kad se detekcija dogodi dok je jedinica u stanju pripravnosti, javit će se poruka "provjera lažne detekcije".

#### Provjera lažne detekcije

- Jedinica pokreće rad ventilatora na najnižoj postavci.
- Korisničko sučelje prikazuje grešku "A0-13", emitira zvuk alarma i indikator statusa trepće.
- Osjetnik provjerava je li došlo do curenja rashladnog sredstva ili pogrešne detekcije curenja.

- Nije detektirano curenje rashladnog sredstva. **Rezultat:** Sustav će se vratiti u normalan rad nakon približno 2 minute.

- Otkriveno je curenje rashladnog sredstva. **Rezultat:**

- Korisničko sučelje prikazuje grešku "A0-11", emitira zvuk alarma i indikator statusa trepće.
- Odmah se obratite se vašem dobavljaču. Za više informacija, vidi priručnik za instalaciju vanjske jedinice.

### U slučaju detekcije curenja dok je jedinica uključena

- Korisničko sučelje prikazuje grešku "A0-11", emitira zvuk alarma i indikator statusa trepće.
- Odmah se obratite se vašem dobavljaču. Za više informacija, vidi priručnik za instalaciju vanjske jedinice.

**INFORMACIJA**

Minimalni protok zraka za vrijeme normalnog rada ili za vrijeme detekcije istjecanja rashladnog sredstva uvijek je >240 m<sup>3</sup>/h.

**INFORMACIJA**

Za zaustavljanje alarma korisničkog sučelja pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja.

## 8 Otklanjanje smetnji

Ako nastane jedan od sljedećih kvarova, poduzmite donje mjere i obratite se Vašem dobavljaču.

**UPOZORENJE**

**Kod neuobičajene pojave (kao miris paljevine itd.), zaustavite rad i ISKLJUČITE električno napajanje.**

Nastavak rada u takvim uvjetima može uzrokovati kvar, udare struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

Sustav MORA popravljati kvalificirani serviser.

| Kvar                                                                                                                                         | Mjere                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ako se sigurnosna naprava kao što je osigurač, ili strujna zaštitna sklopka - FID često aktiviraju, ili ako ON/OFF sklopka NE radi pravilno. | Isključite sve sklopke glavnog napajanja na jedinici.                                                                              |
| Ako voda curi iz jedinice.                                                                                                                   | Zaustavite rad.                                                                                                                    |
| Sklopka za rad NE radi ispravno.                                                                                                             | Isključite napajanje.                                                                                                              |
| Ako korisničko sučelje prikazuje                                                                                                             | Obavijestite vašeg instalatera i prijavite kod greške. Za prikaz koda greške pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja. |

Ako sustav NE radi pravilno, osim u gore spomenutim slučajevima, i nije vidljiv niti jedan od gore navedenih kvarova, pregledajte sustav u skladu sa sljedećim postupkom.

**INFORMACIJA**

Više informacija o otklanjanju smetnji potražite u referentnom vodiču koji je dostupan na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>.

Ako nakon gornjih provjera ne možete sami otkloniti problem, obratite se svom instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela uređaja (s brojem proizvođača, ako je moguće) i datum postavljanja (vjerojatno u jamstvenom listu).

## 9 Premještanje

Obratite se svom dobavljaču za uklanjanje i ponovno postavljanje cijele jedinice. Preseljenje uređaja zahtijeva tehničku stručnost.

## 10 Zbrinjavanje otpada

**NAPOMENA**

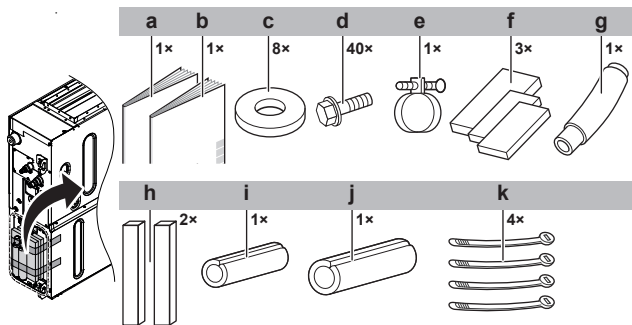
NEMOJTE pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava, obrada rashladnog sredstva, ulja i drugih dijelova MORA biti u skladu s važećim propisima. Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje.

## Za instalatera

## 11 O pakiranju

### 11.1 Unutarnja jedinica

#### 11.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s unutarnje jedinice



- a Priručnik za postavljanje i upotrebu
- b Opće mjere opreza
- c Podloške nosača za vješanje
- d Vijci za prirubnice kanala
- e Metalna obujmica
- f Obloge za brtvljenje: Velika (cijev za kondenzat), srednja 1 (cijev za plin), srednja 2 (cijev za tekućinu)

- g Cijev za odvod kondenzata
- h Mala podloška za brtvljenje
- i Izolacija: Mala (cijev za tekućinu)
- j Izolacija: Velika (cijev za plin)
- k Vezice

## 12 Postavljanje jedinice

### 12.1 pripremi mjesta ugradnje

Izbjegavajte ugradnju u okruženje s puno organskih otapala poput tinte i siloksana.

**UPOZORENJE**

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).

## 12 Postavljanje jedinice

### 12.1.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja unutarnje jedinice

#### Potrebna minimalna površina poda



#### OPREZ

Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sustavu ne može premašiti zahtjeve za minimalnom površinom poda najmanje sobe koja se opslužuje. Potrebnu minimalnu površinu poda za unutarnju jedinicu pogledajte u priručniku za ugradnju i uporabu vanjske jedinice.



#### INFORMACIJA

Razina tlaka zvuka je niža od 70 dBA.



#### UPOZORENJE

Pazite da svi ventilacijski otvori budu slobodni od zapreka.

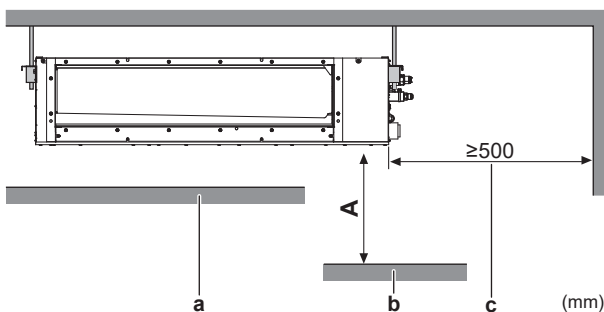


#### OPREZ

Uređaj nije za javnu uporabu, postavite ga u čuvani prostor, zaštitite ga od lakog pristupa.

Ova jedinica, unutarnja i vanjska, podesna je za postavljanje u prostorima za trgovinu i laku industriju.

#### Udaljenosti. Imajte na umu slijedeće zahtjeve:

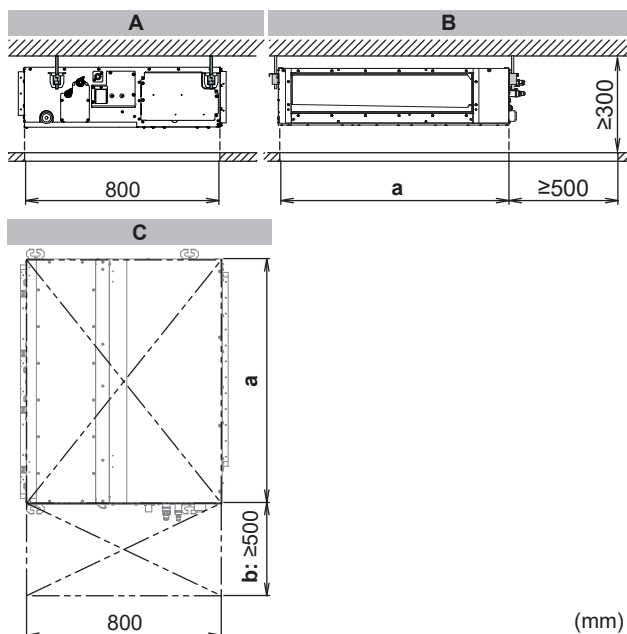


- A Minimalna udaljenost od poda: 2,5 m** kako bi se izbjeglo slučajno dodirivanje
- a Strop
  - b Površina poda
  - c Prostor za održavanje

#### Rešetka ispusta. Minimalna visina instalacije rešetke za ispust $\geq 1,8$ m.

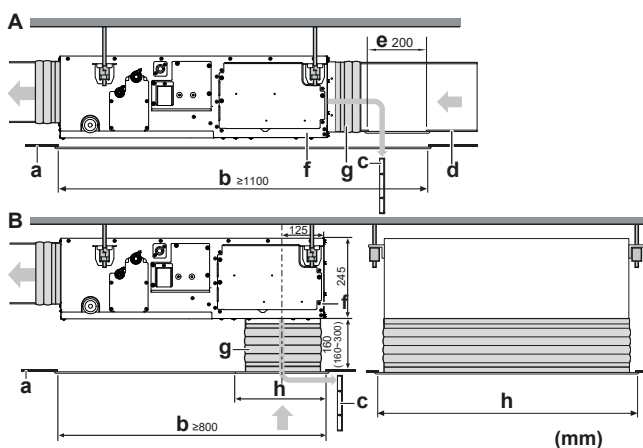
#### Servisni prostor i veličina stropnog otvora

Sa sigurnošću utvrdite da je stropni otvor dovoljno velik da može osigurati dovoljno mjesta za održavanje i servisiranje.



- A** Bočni pogled: cijev za rashladno sredstvo, cijev za kondenzat, upravljačka kutija  
**B** Pogled sa strane: ulaz zraka  
**C** Pogled odozgo  
**a** Otvor na stropu  
**Razred 15~32:** 550 mm  
**Razred 40~50:** 700 mm  
**Razred 63~80:** 1000 mm  
**Razred 100~125:** 1400 mm  
**Razred 140:** 1550 mm  
**b** Prostor za servisiranje

#### Opcije za postavljanje



- A** Postavljanje sa stražnjim platnenim kanalom i servisnim otvorom kanala  
**B** Postavljanje s platnenim kanalom odozdo i rešetkom za ulaz zraka
- a Površina stropa
  - b Otvor na stropu
  - c Filtar za zrak
  - d Ulazni kanal za zrak
  - e Servisni otvor kanala
  - f Izmjenjiva ploča
  - g Platneni spoj za panel ulaza zraka (lokalna nabava)
  - h Minimalni otvor za zaštitni štitnik (lokalna nabava)
- Razred 15~32:** 504×210 mm  
**Razred 40~50:** 654×210 mm  
**Razred 63~80:** 954×210 mm  
**Razred 100~125:** 1354×210 mm  
**Razred 140:** 1504×210 mm



#### INFORMACIJA

Neke opcije mogu zahtijevati dodatni servisni prostor. Prije postavljanja pogledajte u priručnik za postavljanje odabrane opcije.

## 12.2 Montaža unutarnje jedinice

### 12.2.1 Smjernice kod postavljanja unutarnje jedinice



#### INFORMACIJA

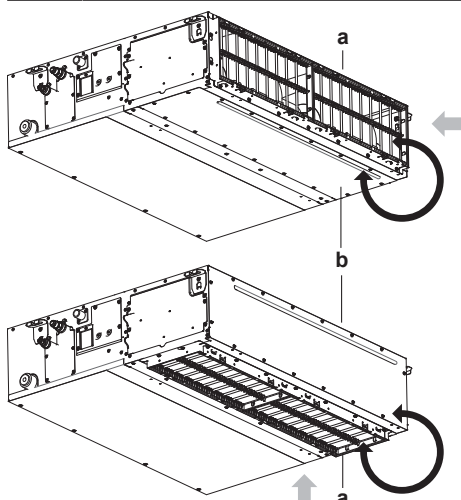
**Dodatna opcijaska prema.** Prilikom postavljanja dodatne opreme pročitajte priručnik za postavljanje dodatne opreme. Ovisno o uvjetima na licu mjesta, možda će biti jednostavnije najprije postaviti dodatnu opremu.

#### Opcije za postavljanje



#### INFORMACIJA

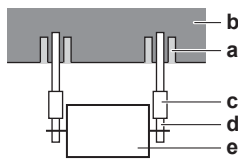
Jedinica se može koristiti sa usisom odozdo tako da se izmjenjiva ploča zamijeni pločom koja drži filtar za zrak.



- a Ploča koja drži filtar za zrak sa filtrom(ima)
- b Izmjenjiva ploča

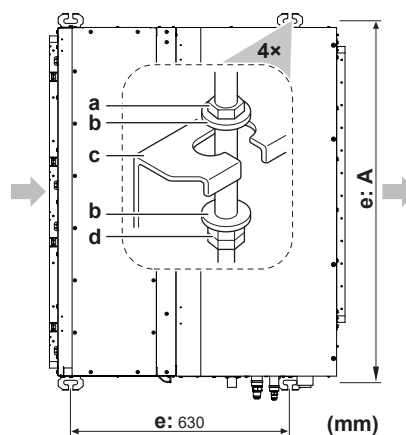
- **Čvrstoća stropa.** Provjerite je li strop dovoljno čvrst da podnese težinu jedinice. Ako postoji opasnost, pojačajte strop prije postavljanja uređaja.

- Za postojeće stropove, koristite sidra.
- Za nove stropove, upotrijebite udubljene umetke, udubljena sidra ili druge dijelove u lokalnoj nabavi.



- a Sidro (anker)
- b Stropna ploča
- c Duga matica ili okretna kopča
- d Ovjeshni svornjak
- e Unutarnja jedinica

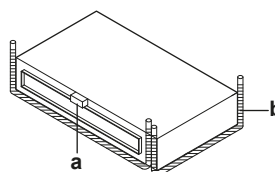
- **Svornjaci za vješanje.** Za postavljanje upotrijebite svornjake za vješanje M10. Nataknite kutnik za vješanje na svornjak za vješanje. Dobro ju učvrstite pomoću matice i podloške s donje i gornje strane kutnika za vješanje.



- a Matica (lokalna nabava)
- b Podloška (pribor)
- c Nosač za vješanje
- d Dvostruka matica (lokalna nabava)
- e Razmak ovjesnih svornjaka

| Razred  | A (mm) |
|---------|--------|
| 15~32   | 588    |
| 40~50   | 738    |
| 63~80   | 1038   |
| 100~125 | 1438   |
| 140     | 1588   |

- **Vodoravno.** Pomoću klasične libele ili plastičnog crijeva s vodom provjerite je li jedinica nivelirana na sva četiri kuta.



- a Razina vode
- b Plastično crijevo



#### NAPOMENA

NEMOJTE postaviti jedinicu nagnuto. **Moguća posljedica:** Ako je jedinica nagnuta u smjeru toka kondenzata (strana s odvodnim cijevima je podignuta), prekidač s plovkom možda neće ispravno raditi i prouzročiti će kapanje vode.

### 12.2.2 Smjernice kod postavljanja kanala



#### UPOZORENJE

NEMOJTE u kanale ugraditi uključene izvore paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).

## 12 Postavljanje jedinice

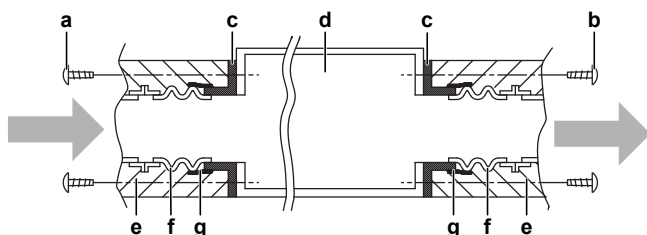


### OPREZ

- Provjerite da instalacija kanala NE premaši raspon vanjskog statičkog tlaka koji je zadan za jedinicu. Pogledajte u tehničke podatke vašeg modela o zadanom rasponu.
- Obavezno postavite platneni kanal kako se vibracije NE BI širile kanalom ili stropom. Koristite materijal koji upija zvuk (zvučna izolacija) za oblaganje kanala, a na ovjesne vijke umetnite izolacijske gume protiv vibracija.
- Kada zavarujete, sa sigurnošću utvrdite da prskanje od zavarivanja NE pada na pliticu za kondenzat ili filter zraka.
- Ako metalni kanal za zrak prolazi kroz metalne odnosno žičane konstrukcije, ili metalnu ploču drvene konstrukcije, tada električki odvojite kanal od stjenki prolaza.
- Postavite izlaznu rešetku u položaj gdje strujanje zraka neće doći u izravni dodir s ljudima.
- NEMOJTE koristiti dopunske ventilatore u kanalu za zrak. Koristite funkciju za automatsko podešavanje brzine ventilatora (vidi "16 Konfiguracija" ▶ 21).

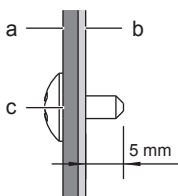
Kanale treba nabaviti lokalno.

- Spojite platneni kanal na unutarnju stranu priрубnice i na ulaznoj i na izlaznoj strani. Za spajanje platnenog kanala, koristite vijke lokalne nabave.
- Spojite kanal na platneni kanal.



- a Vijci za priрубnicu ulaznog kanala (lokalna nabava)
- b Vijci za priрубnicu izlaznog kanala (pribor)
- c Priрубnica (nalazi se na uređaju)
- d Unutarnja jedinica
- e Izolacija (lokalna nabava)
- f Platneni kanal (lokalna nabava)
- g Aluminijska traka (lokalna nabava)

- Učvršni vijci.** Kod postavljanja kanala za ulaz zraka odaberite vijke koji će viriti najviše 5 mm na unutarnjoj strani priрубnice da se filter za zrak zaštiti od oštećivanja tokom održavanja.



- a Ulazni kanal za zrak
- b Unutrašnja strana priрубnice
- c Učvršni vijak

- Omotajte aluminijsku traku oko priрубnice i spoja kanala. Pazite da ni na jednom od spojeva ne izlazi zrak.
- Izolirajte kanal da se spriječi stvaranje kondenzata. Upotrijebite staklenu vunu ili polietilensku pjenu debljine 25 mm.
- Filter.** Svakako na strani ulaza zraka postavite filter unutar prolaza za zrak. Upotrijebite filter sa sposobnošću sakupljanja prašine od  $\geq 50\%$  (po gravimetrijskoj metodi).

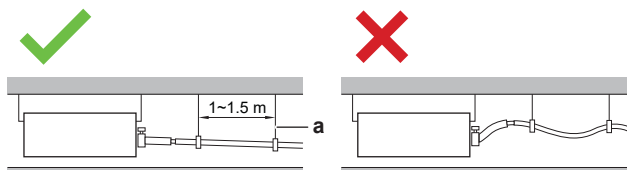
### 12.2.3 Smjernice pri postavljanju odvodnog cjevovoda

Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati. To obuhvaća:

- Opće smjernice
- Spajanje cjevovoda za kondenzat na unutarnju jedinicu
- Provjera ima li curenja vode

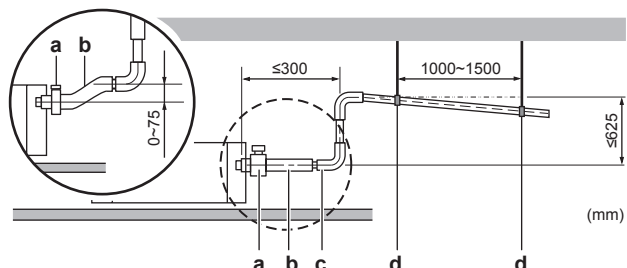
#### Opće smjernice

- Duljina cijevi.** Neka cjevovod bude što je moguće kraći.
- Dimenzija cijevi.** Dimenzije cijevi moraju biti jednake ili veće od dimenzija spojne cijevi (vinilna cijev nazivnog promjera 20 mm i vanjskog promjera 26 mm).
- Pad nagiba.** Sa sigurnošću utvrdite da cijevi imaju pad (najmanje 1/100) da se spriječi zarobljavanje zraka u cijevima. Koristite ovjesne šipke (konzole) kao što je prikazano.



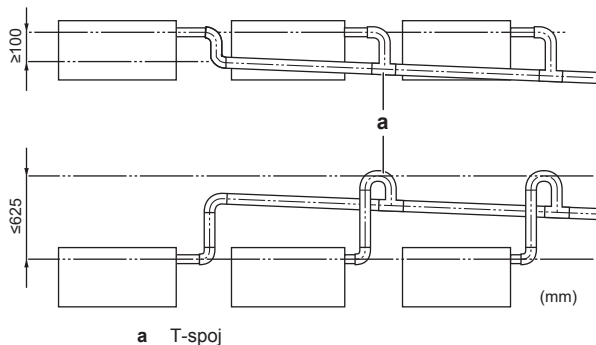
- a Ovjesna šipka  
Dopušteno
- b Nije dopušteno

- Kondenzacija.** Poduzmite mjere protiv kondenzacije. Izolirajte sve cijevi za odvod kondenzata unutar zgrade.
- Uzlazni cjevovod.** Ako je potrebno napraviti mogući nagib, možete instalirati uzlazni cjevovod.
  - Nagib cijevi za kondenzat: 0~75 mm da se izbjegne naprezanje na cijevi i da se izbjegnu mjehurići zraka.
  - Uzlazni cjevovod:  $\leq 300$  mm od jedinice,  $\leq 625$  mm okomito na jedinicu.



- a Metalna obujmica (pribor)
- b Crijevo za kondenzat (pribor)
- c Uzlazni cjevovod za kondenzat (plastična cijev nazivnog promjera Ø20 mm i vanjskog Ø26 mm) (lokalna nabava)
- d Šipke za vješanje (lokalna nabava)

- Kombiniranje cijevi za odvod kondenzata.** Možete kombinirati cijevi za odvod kondenzata. Pazite da upotrijebite odvodne cijevi i T-spojeve odgovarajućeg promjera za radni kapacitet jedinica.

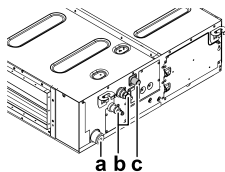


## Za priključivanje cjevovoda za kondenzat na unutarnju jedinicu



### NAPOMENA

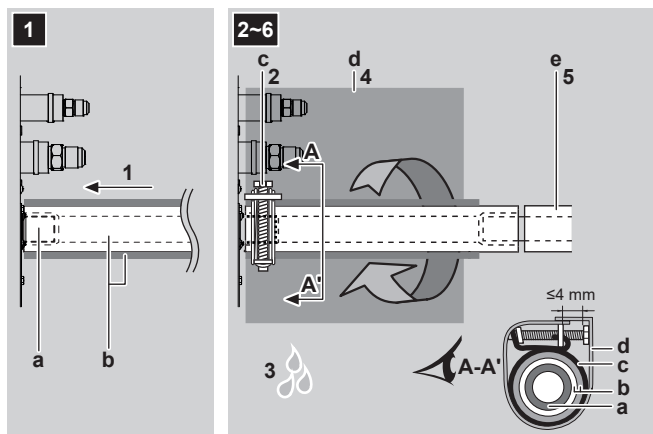
Nepravilno spajanje odvodne cijevi može uzrokovati curenja i oštećenje mjesta instalacije i okoline.



- a Odvod kondenzata za održavanje
- b Cijevi za rashladno sredstvo
- c Priklučak cijevi za odvod kondenzata

### Spajanje cijevi za odvod kondenzata

- 1 Crijevo za odvod navucite što je dalje moguće više preko odvodne cijevi.
- 2 Stežite metalnu obujmicu sve dok glava vijka ne bude manje od 4 mm od obujmice.
- 3 Provjeravajte da nema curenja vode (vidi "Za provjeru curenja vode" [p. 17]).
- 4 Omotajte veliku brtvenu oblogu (= izolacija) oko metalne obujmice i cijevi za odvod kondenzata i učvrstite ih velikim kabelskim vezicama (lokalna nabava).
- 5 Spajanje cijevi za kondenzat na odvodno crijevo.



- a Spoj odvodne cijevi (pričvršćene na jedinicu)
- b Crijevo za kondenzat (pribor)
- c Metalna obujmica (pribor)
- d Široka podložna brtva (pribor)
- e Cjevovod kondenzata (lokalna nabava)



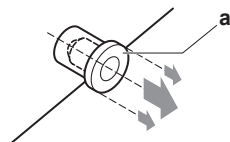
### NAPOMENA

- NEMOJTE vaditi čep sa cijevi za odvod kondenzata. Voda bi mogla procuriti.
- Odvod se koristi samo za ispuštanje vode prije održavanja.
- Čep izljeva stavljajte i vadite pažljivo. Pretjerana sila može izobličiti izljevni priključak i izljevnu pliticu.

### Odvod kondenzata za održavanje

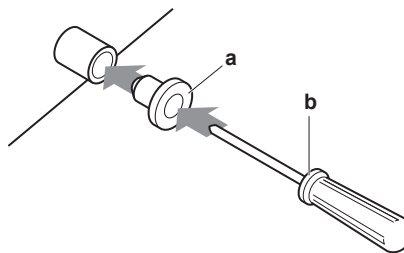
#### Izvlačenje čepa.

- NEMOJTE pomicati čep gore-dolje.



#### Umetanje čepa.

- Namjestite čep i ugurajte ga pomoću križnog odvijača.



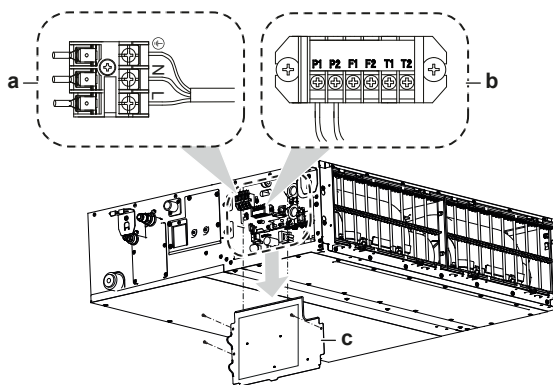
- a Ispusni čep
- b Križni odvijač

### Za provjeru curenja vode

Postupak se razlikuje ovisno o tome je li instalacija sustava već završena. Kada instalacija sustava još nije završena, privremeno spojite korisničko sučelje i električno napajanje na jedinicu.

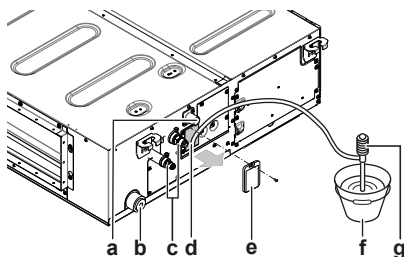
#### Kada instalacija sustava još nije dovršena

- 1 Privremeno spojite električno ožičenje.
  - Uklonite servisni poklopac.
  - Spojite električno napajanje.
  - Spojite korisničko sučelje.
  - Ponovo učvrstite servisni poklopac.



- a Redne stezaljke za napajanje
- b Redne stezaljke korisničkog sučelja
- c Servisni poklopac sa shemom ožičenja

- 2 Uključite napajanje.
- 3 Pokrenite samo rad ventilatora, (pogledajte referentni vodič ili servisni priručnik korisničkog sučelja).
- 4 Skinite poklopac ulaza vode (1 vijak).
- 5 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz ulaz vode i provjerite ima li gdje curenja.



- a Priklučak za kondenzat
- b Odvod kondenzata za održavanje
- c Cijevi za rashladno sredstvo
- d Ulaz vode
- e Poklopac ulaza vode
- f Posuda (dodavanje vode kroz ulaz za vodu)
- g Prijenosna pumpa

- 6 Isključite napajanje.
- 7 Odvojite električno ožičenje.

## 13 Postavljanje cjevovoda

- Uklonite servisni poklopac.
- Odvojite električno napajanje.
- Odvojite korisničko sučelje.
- Ponovo učvrstite servisni poklopac.

### Kada je instalacija sustava već dovršena

- 1 Pokrenite rad hlađenja, (pogledajte referentni vodič ili servisni priručnik korisničkog sučelja).
- 2 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz ulaz vode i provjerite ima li gdje curenja (vidi "Kada instalacija sustava još nije dovršena" [p. 17]).

## 13 Postavljanje cjevovoda

### 13.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

#### 13.1.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva



##### OPREZ

Cijevi se MORAJU instalirati u skladu s uputama koje su date u "13 Postavljanje cjevovoda" [p. 18]. Smiju se upotrijebiti samo mehanički spojevi (npr. tvrdo lemljeni + "holender" spojevi) koji su u skladu s najnovijom inačicom norme ISO14903.



##### NAPOMENA

Cjevovod i drugi dijelovi pod tlakom moraju biti prikladni za dano rashladno sredstvo. Koristite bešavne bakrene cijevi za rashladno sredstvo, deoksidirane fosforom kiselinom.

- Količina stranih materijala unutar cijevi (uključujući ulja iz proizvodnje) smije biti ≤30 mg/10 m.

#### Promjer cijevi rashladnog sredstva

Za cijevne spojeve unutarnje jedinice koristite sljedeće promjere cjevovoda:

| Razred  | Vanjski promjer cijevi (mm) |                |
|---------|-----------------------------|----------------|
|         | Cijev za tekućinu           | Cjevovod plina |
| 15~32   | Ø6,4 mm                     | Ø9,5 mm        |
| 40~80   | Ø6,4 mm                     | Ø12,7 mm       |
| 100~140 | Ø9,5 mm                     | Ø15,9 mm       |

#### Materijal cijevi rashladnog sredstva

- **Materijal cijevi:** Bešavne bakrene deoksidirane fosforom kiselinom.
- **Spojevi holender maticom:** Koristite samo nekaljeni materijal.
- **Stupanj tvrdoće i debljina stijenke cijevi:**

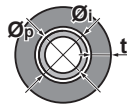
| Vanjski promjer (Ø) | Stupanj tvrdoće | Debljina (t) <sup>(a)</sup> |  |
|---------------------|-----------------|-----------------------------|--|
| 6,4 mm (1/4")       | Napušteno (O)   | ≥0,8 mm                     |  |
| 9,5 mm (3/8")       |                 |                             |  |
| 12,7 mm (1/2")      |                 |                             |  |
| 15,9 mm (5/8")      |                 |                             |  |

<sup>(a)</sup> Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom tlaku jedinice (vidi "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

### 13.1.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
  - s toplinskom propusnosti između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
  - čija toplinska otpornost je najmanje 120°C
- Debljina izolacije

| Vanjski promjer cijevi (Ø <sub>p</sub> ) | Unutarnji promjer izolacije (Ø <sub>i</sub> ) | Debljina izolacije (t) |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| 6,4 mm (1/4")                            | 8~10 mm                                       | ≥10 mm                 |
| 9,5 mm (3/8")                            | 10~14 mm                                      | ≥13 mm                 |
| 12,7 mm (1/2")                           | 14~16 mm                                      | ≥13 mm                 |
| 15,9 mm (5/8")                           | 16~20 mm                                      | ≥13 mm                 |



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od 80%, debljina materijala izolacije treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

### 13.2 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo



#### OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

#### 13.2.1 Za priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu



##### OPREZ

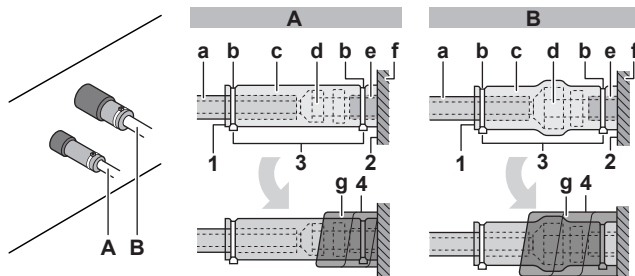
Položite cijevi rashladnog sredstva ili komponente na mjesto gdje nije vjerojatno da će biti izloženi bilo čemu što bi uzrokovalo koroziju komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osim ako su te komponente izrađene od materijala koji su sami po sebi otporni na koroziju ili su primjereno zaštićeni od korozije.



#### UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.

- **Duljina cijevi.** Neka cjevovod rashladnog sredstva bude što je moguće kraći.
- **Spojevi 'holender' maticom.** Spojite cjevovod rashladnog sredstva na jedinicu korištenjem 'holender' spojeva.
- **Izolacija.** Izolirajte cjevovod rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu na sljedeći način:



- A Cijev za tekućinu  
B Cjevovod plina

- a Izolacijski materijal (lokalna nabava)  
b Vezica (pribor)  
c Dijelovi izolacije: Veliki (cijev za plin), mali (cijev za tekućinu) (pribor)  
d Holender matica (pričvršćena na jedinicu)  
e Spoj cijevi rashladnog sredstva (pričvršćen na jedinicu)  
f Jedinica

- g Obloge za brtvljenje: Srednja 1 (cijev za plin), srednja 2 (cijev za tekućinu) (pribor)
- 1 Šavove izolacijskih obloga okrenite prema gore.
  - 2 Učvrstite za osnovu jedinice.
  - 3 Zategnite vezice na dijelovima izolacije.
  - 4 Omotajte materijal za brtvljenje od dna jedinice do vrha spoja 'holender' maticom.

**NAPOMENA**

Svakako izolirajte sav cjevovod rashladnog sredstva. Svaki neobloženi dio cijevi može uzrokovati kondenzaciju.

## 14 Električna instalacija

**OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA****UPOZORENJE**

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

**UPOZORENJE**

Upotrijebite tip prekidača s odvajanjem svih polova s najmanje 3 mm raspora između kontakata, koji pruža potpuno odvajanje pod nadnaponom kategorije III.

**UPOZORENJE**

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

### 14.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

| Komponenta                    |                                                                                          |                                                               |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Kabel električnog napajanja   | MCA <sup>(a)</sup>                                                                       | "14-1 Minimalna jakost struje kruga" ▶ 19]                    |
|                               | Napon                                                                                    | 220~240 V/220 V                                               |
|                               | Faza                                                                                     | 1~                                                            |
|                               | Frekvencija                                                                              | 50/60 Hz                                                      |
|                               | Dimenzije žice                                                                           | 1,5 mm <sup>2</sup> (3-žilni vodič)<br>H07RN-F (60245 IEC 66) |
| Prijenosno ožičenje           | Specifikaciju pogledajte u priručniku za postavljanje za vanjsku jedinicu                |                                                               |
| Kabel korisničkog sučelja     | 0,75 do 1,25 mm <sup>2</sup> (2-žilni vodič)<br>H05RN-F (60245 IEC 57)<br>Duljina ≤500 m |                                                               |
| Preporučeni vanjski osigurač  | 6 A                                                                                      |                                                               |
| Prekidač na rezidualnu struju | Mora zadovoljavati važeće propise struju                                                 |                                                               |

<sup>(a)</sup> MCA=Minimalna jakost struje kruga. Navedene su vrijednosti maksimalne vrijednosti (za točne vrijednosti pogledajte električne podatke unutarnje jedinice).

14-1 Minimalna jakost struje kruga

| Razred |       |       |       |     |       |     |
|--------|-------|-------|-------|-----|-------|-----|
| 15~25  | 32    | 40~63 | 80    | 100 | 125   | 140 |
| 0,8 A  | 0,9 A | 1,4 A | 1,7 A | 2 A | 2,2 A | 3 A |

## 14.2 Spajanje električnog ožičenja na unutarnju jedinicu

**NAPOMENA**

- Slijedite shemu električnih vodova (isporučenu s jedinicom, nalazi se s unutarnje strane servisnog poklopca).
- Za upute o tome kako spojiti opcijску opremu, pogledajte priručnik za instalaciju isporučen s opcijском opremom.
- Pazite dobro da električni vodovi NE ometaju pravilno vraćanje na mjesto servisnog poklopca.

Važno je držati vodove električnog napajanja i prijenosa odvojene jedne od drugih. Da se izbjegnu električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.

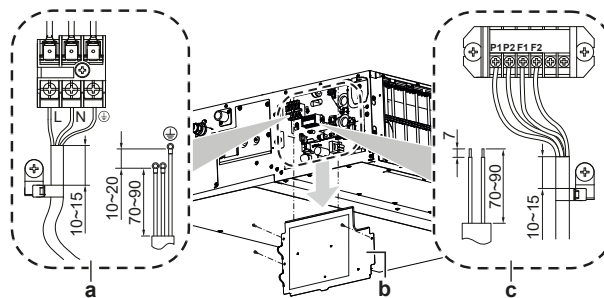
**NAPOMENA**

Svakako pazite da vod napajanja i vod prijenosa drže odvojene jedan od drugog. Vod prijenosa i vod električnog napajanja smiju se križati, ali NE smiju ići paralelno.

- 1 Uklonite servisni poklopac.
- 2 **Kabel korisničkog sučelja:** Provedite kabel kroz okvir, spojite kabel na redne stezaljke (simboli P1, P2).
- 3 **Prijenosni kabel:** Provedite kabel kroz okvir i spojite kabel na redne stezaljke (pazite da se simboli F1, F2 podudaraju sa simbolima na vanjskoj jedinici). Spojite kabel prijenosa s kablom korisničkog sučelja i pričvrstite ih vezicom (lokalna nabava) za ožičenje.
- 4 **Kabel električnog napajanja:** Provedite kabel kroz okvir, spojite kabel na redne stezaljke (L, N, uzemljenje). Kabele učvrstite kablom vezicom (lokalna nabava) za ožičenje.

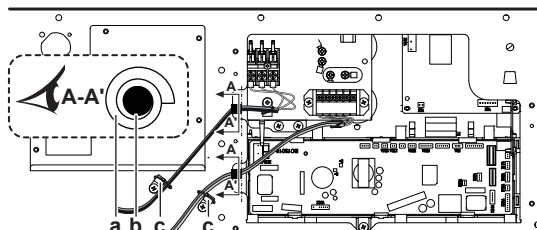


- a Automatski osigurač  
b Prekidač na rezidualnu struju



- a Ožičenje napajanja i vod uzemljenja  
b Servisni poklopac sa shemom ožičenja  
c Prijenosno ožičenje i ožičenje korisničkog sučelja

- 5 **Plastična kopča za kablску vezicu:** Provucite kablске vezice kroz plastične kopče i zategnite ih da učvrstite kabel.
- 6 Omotajte kabele materijalom za brtvljenje (pribor) da se spriječi ulazak vode u uređaj. Zabrtnite sve procjepe da se spriječi ulazak malih životinja u sustav.



- a Mala brtva (pribor)

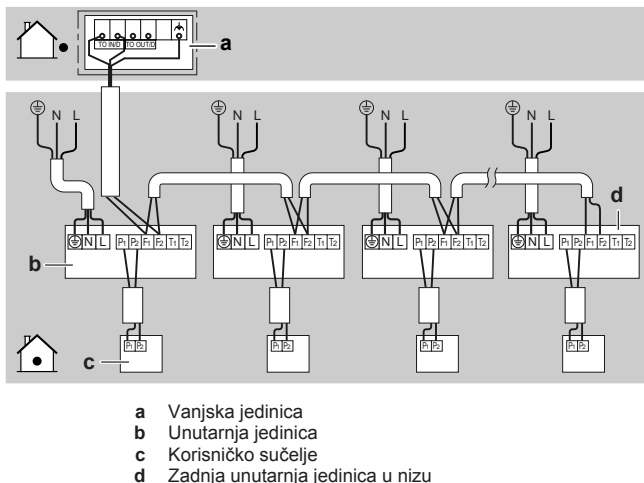
## 15 Puštanje u rad

- b Ožičenje  
c Plastična kopča za kabelsku vezicu

7 Ponovo učvrstite servisni poklopac.

### Primjer cijelog sustava

1 korisničko sučelje upravlja 1 unutarnjom jedinicom.



#### NAPOMENA

Za korištenje grupnog upravljanja i povezana ograničenja pogledajte priručnik vanjske jedinice.



#### OPREZ

- Svaka unutarnja jedinica mora biti spojena na zasebno korisničko sučelje. Može se koristiti samo korisničko sučelje kompatibilno sa sigurnosnim sustavom. Pogledajte list tehničkih podataka za kompatibilnost s daljinskim upravljačem (npr. BRC1H52/82\*).
- Korisničko sučelje uvijek treba biti smješteno u istoj prostoriji kao i unutarnja jedinica. Za pojedinosti, pogledajte Priručnik za postavljanje i rukovanje od korisničkog sučelja.



#### OPREZ

U slučaju upotrebe obložene žice, spojite oklop samo na stranu vanjske jedinice.

## 15 Puštanje u rad



#### NAPOMENA

**Opći popis provjera za puštanje u rad.** Pored uputa za puštanje u rad u ovom poglavlju, dostupan je također i opći popis provjera za puštanje u rad na našem portalu Daikin Business Portal (potrebna je autorizacija).

Opći popis provjera za puštanje u rad je nadopuna uputama u ovom poglavlju i može služiti kao smjernica i predložak izvještaja tijekom puštanja u rad i primopredaje korisniku.



#### NAPOMENA

UVIJEK rukujte jedinicom s termistorima i/ili tlačnim osjetnicima/sklopkama. U PROTIVNOM, kao posljedica može izgorjeti kompresor.

### 15.1 Popis provjera prije puštanja u rad

- 1 Nakon postavljanja jedinice, provjerite stavke navedene dolje.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Uključite napajanje jedinice.

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Pročitajte sve upute za postavljanje i rukovanje, kao što je opisano u <b>Vodiču provjera za instalatera i korisnika</b> .                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> | <b>Instalacija</b><br>Provjerite da je uređaj pravilno pričvršćen, kako bi se izbjegla neuobičajena buka i vibracije kada uređaj počne raditi.                                                                                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> | <b>Odvod kondenzata</b><br>Provjerite ističe li odvod neometano.<br><b>Moguća posljedica:</b> Kondenzirana voda može kapati.                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <b>Kanal</b><br>Sa sigurnošću utvrdite da su kanali pravilno instalirani i izolirani.                                                                                                                                                                                                                                        |
| <input type="checkbox"/> | <b>Vanjsko ožičenje</b><br>Pazite da vanjsko ožičenje bude izvedeno u skladu s uputama i smjernicama kao što je opisano u poglavlju <b>"14 Električna instalacija"</b> [p. 19], u skladu sa shemama ožičenja i u skladu sa europskim i nacionalnim propisima.                                                                |
| <input type="checkbox"/> | <b>Napon napajanja</b><br>Provjerite napon napajanja na lokalnoj priključnoj ploči. Napon MORA odgovarati naponu na nazivnoj pločici jedinice.                                                                                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> | <b>Uzemljenje</b><br>Uvjerite se da je uzemljenje pravilno spojeno i da su priključci uzemljenja pritegnuti.                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <b>Osigurači, strujne sklopke ili zaštitne naprave</b><br>Provjerite da osigurači, strujne zaštitne sklopke ili lokalno postavljene zaštitne naprave po jačini i tipu odgovaraju onima navedenim u poglavlju <b>"14 Električna instalacija"</b> [p. 19]. Provjerite da niti osigurači niti zaštitne naprave nisu premošteni. |
| <input type="checkbox"/> | <b>Unutarnje ožičenje</b><br>Vizualno provjerite da u razvodnoj kutiji i unutar jedinice nema olabavljenih spojeva ili oštećenih električnih komponenti.                                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/> | <b>Dimenzija i izolacija cijevi</b><br>Uvjerite se da su postavljene cijevi pravih dimenzija i da su radovi na izolaciji izvedeni kako treba.                                                                                                                                                                                |
| <input type="checkbox"/> | <b>Oštećena oprema</b><br>Provjerite ima li u unutrašnjosti uređaja oštećenih komponenti ili zgnječenih cijevi.                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | <b>Podešavanja na mjestu ugradnje</b><br>Sa sigurnošću utvrdite da su podešene sve postavke koje želite. Vidi <b>"16.1 Lokalne postavke"</b> [p. 21].                                                                                                                                                                        |

### 15.2 Izvođenje pokusnog rada



#### INFORMACIJA

- Provedite pokusni rad prema uputama u priručniku za vanjsku jedinicu.
- Pokusni rad je dovršen tek ako na korisničkom sučelju ili 7-segmentnom predložniku vanjske jedinice nema prikaza kôda neispravnosti.
- Pogledajte u servisnom priručniku potpun popis kodova grešaka i detaljne smjernice za rješavanje problema za svaku grešku.



#### NAPOMENA

NEMOJTE prekidati pokusni rad.

## 16 Konfiguracija

### 16.1 Lokalne postavke

Izvršite sljedeća podešavanja na licu mjesta tako da odgovaraju stvarnom postavu instalacije i potrebama korisnika:

- Visina stropa
- Instalacija usisa odozdo ili straga
- Podešavanje vanjskog statičkog tlaka koristeći:
  - Postavka automatskog strujanja zraka
  - Korisničko sučelje
- Zapremina zraka kada je termostatsko upravljanje ISKLJUČENO
- Vrijeme za čišćenje filtra za zrak
- Odabir osjetnika termostata
- Razlika prebacivanja termostata (ako se koristi daljinski osjetnik)
- Automatska promjena diferencijala
- Automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje
- Postavka T1/T2 ulaza

#### Postavka: Visina stropa

Ova postavka mora odgovarati stvarnoj udaljenosti od poda, razredu kapaciteta i smjerovima strujanja zraka.

| Ako je udaljenost od poda (m) | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|-------------------------------|---------------------|----|----|
|                               | M                   | SW | —  |
| ≤2,7                          | 13 (23)             | 0  | 01 |
| 2,7<x≤3,0                     |                     |    | 02 |
| 3,0<x≤3,5                     |                     |    | 03 |

#### Postavka: Instalacija usisa odozdo ili straga

Ova postavka mora odgovarati tipu instalacije: stražnji usis (podrazumijevano) ili usis odozdo.

| Ako vaša instalacija ima... | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|-----------------------------|---------------------|----|----|
|                             | M                   | SW | —  |
| Stražnji usis               | 13(23)              | 11 | 01 |
| Usis odozdo                 |                     |    | 02 |

#### Postavka: Vanjski statički tlak



#### INFORMACIJA

- Brzina ventilatora unutarnje jedinice je podešena na se zajamči standardni eksterni statički tlak.
- Za podešavanje višeg ili nižeg vanjskog statičkog tlaka, poništite početnu postavku na korisničkom sučelju.

Postavke za vanjski statički tlak mogu se postići na 2 načina:

- Korištenje funkcije automatskog podešavanja protoka zraka
- Korištenje korisničkog sučelja

#### Za podešavanje vanjskog statičkog tlaka putem funkcije automatskog namještanja protoka zraka



#### NAPOMENA

- NEMOJTE podešavati zaklopce za automatskog podešavanja protoka zraka dok radi samo ventilator.
- Za vanjski statički tlak viši od 100 Pa, NEMOJTE koristiti funkciju automatskog podešavanja protoka zraka.
- Ako su promijenjeni ventilacijski tokovi, izvršite ponovo automatsko namještanje protoka zraka.

- Pokusni rad MORA se izvršiti sa suhom zavojnicom, pustite jedinicu da radi samo s ventilatorom 2 sata kako bi se zavojnica osušila.
  - Provjerite jesu li ožičenje električnog napajanja, kanal i filter za zrak pravilno učvršćeni. Ako je u jedinicu ugrađen prigušni zaklopac, sa sigurnošću utvrdite da je zaklopac otvoren.
  - Ako postoje više od jednog ulaza i izlaza za zrak, podesite prigušnike tako da brzina protoka zraka u svakom ulazu i izlazu bude u skladu s predviđenom brzinom protoka.
- Prije upotrebe funkcije automatskog podešavanja protoka zraka upravljajte jedinicom u načinu **'samo ventilator'**.
  - Zaustavite** jedinicu klima-uređaja.
  - Podesite broj vrijednosti "—" na 03 za M 11(21) i SW 7.**
  - Pokrenite** jedinicu klima-uređaja.

**Rezultat:** Svjetlo pogona je upaljeno i jedinica pokreće rad ventilatora za automatsko podešavanje protoka zraka.

- Nakon što je automatsko namještanje protoka zraka završeno (klima uređaj će se zaustaviti) provjerite je li broj vrijednosti "—" podešen na 02. Ako nema promjene, izvršite ponovo postupak podešavanja.

| Sadržaj postavke:                               | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|-------------------------------------------------|---------------------|----|----|
|                                                 | M                   | SW | —  |
| Podešavanje protoka je ISKLJUČENO               | 11(21)              | 7  | 01 |
| Završetak automatskog podešavanja protoka zraka |                     |    | 02 |
| Početak automatskog podešavanja protoka zraka   |                     |    | 03 |

#### Za podešavanje vanjskog statičkog tlaka putem korisničkog sučelja

Provjerite postavku unutarnje jedinice: broj vrijednosti "—" mora biti podešen na 01 za M 11(21) i SW 6.

- Promijenite broj vrijednosti "—" prema vanjskom statičkom tlaku kanala koji treba priključiti kao što je prikazano u donjoj tablici.

<sup>(1)</sup> Podešavanja na licu mjesta su definirana kako slijed:

- M:** Broj moda – **Prvi broj:** za skupinu jedinica – **Broj između zagrada:** za pojedinu jedinicu
- SW:** Broj postavke
- :** Broj vrijednosti
- :** Podrazumijevano

## 16 Konfiguracija

| Vanjski statički tlak (Pa) <sup>(1)</sup> |    |    |        |        |         |
|-------------------------------------------|----|----|--------|--------|---------|
| M                                         | SW | —  | Razred |        |         |
|                                           |    |    | 15~63  | 80+100 | 125+140 |
| 13(23)                                    | 6  | 01 | 30     | 40     | 50      |
|                                           |    | 02 | —      | —      | —       |
|                                           |    | 03 | 30     | —      | —       |
|                                           |    | 04 | 40     | 40     | —       |
|                                           |    | 05 | 50     | 50     | 50      |
|                                           |    | 06 | 60     | 60     | 60      |
|                                           |    | 07 | 70     | 70     | 70      |
|                                           |    | 08 | 80     | 80     | 80      |
|                                           |    | 09 | 90     | 90     | 90      |
|                                           |    | 10 | 100    | 100    | 100     |
|                                           |    | 11 | 110    | 110    | 110     |
|                                           |    | 12 | 120    | 120    | 120     |
|                                           |    | 13 | 130    | 130    | 130     |
|                                           |    | 14 | 140    | 140    | 140     |
|                                           |    | 15 | 150    | 150    | 150     |

### Postavka: Zapremina zraka kada je termostatsko upravljanje ISKLJUČENO

Ova postavka mora odgovarati potrebama korisnika. Ona određuje brzinu ventilatora unutarnje jedinice dok je termostat u isključenom stanju.

- 1 Ako ste zadali da ventilator radi, podesite brzinu zapremine zraka:

| Ako želite...                               |                                 | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|---------------------------------------------|---------------------------------|---------------------|----|----|
|                                             |                                 | M                   | SW | —  |
| Tijekom isključenja termostata pri hlađenju | L <sup>(2)</sup>                | 12 (22)             | 6  | 01 |
|                                             | Zadana zapremina <sup>(2)</sup> |                     |    | 02 |
|                                             | ISKLJ. <sup>(a)</sup>           |                     |    | 03 |
|                                             | Monitoring 1 <sup>(2)</sup>     |                     |    | 04 |
|                                             | Monitoring 2 <sup>(2)</sup>     |                     |    | 05 |
| Tijekom isključenja termostata pri grijanju | L <sup>(2)</sup>                | 12 (22)             | 3  | 01 |
|                                             | Zadana zapremina <sup>(2)</sup> |                     |    | 02 |
|                                             | ISKLJ. <sup>(a)</sup>           |                     |    | 03 |
|                                             | Monitoring 1 <sup>(2)</sup>     |                     |    | 04 |
|                                             | Monitoring 2 <sup>(2)</sup>     |                     |    | 05 |

<sup>(a)</sup> Koristite samo u kombinaciji s opcijским daljinskim osjetnikom ili prilikom korištenja postavke **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

### Postavka: Vrijeme za čišćenje filtra za zrak

Ova postavka mora odgovarati onečišćenju zraka u prostoriji. Ona određuje rokove u kojima se poruka "Time to clean filter" pojavljuje na korisničkom sučelju.

| Ako želite rok od...<br>(onečišćenje zraka) | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|---------------------------------------------|---------------------|----|----|
|                                             | M                   | SW | —  |
| ±2500 h (lagano)                            | 10 (20)             | 0  | 01 |
| ±1250 h (jako)                              |                     |    | 02 |
| Obavijesti UKLJ.                            |                     | 3  | 01 |
| Obavijesti ISKLJ.                           |                     |    | 02 |

### Postavka: Odabir osjetnika termostata

Ova postavka mora odgovarati na kako / ako se koristi osjetnik termostata na daljinskom upravljaču.

| Kad je osjetnik termostata na daljinskom upravljaču...  | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|---------------------------------------------------------|---------------------|----|----|
|                                                         | M                   | SW | —  |
| Upotreba u kombinaciji s termistorom unutarnje jedinice | 10 (20)             | 2  | 01 |
| Ne koristi se (samo termistor unutarnje jedinice)       |                     |    | 02 |
| Koristi se ekskluzivno                                  |                     |    | 03 |

### Postavka: Razlika prebacivanja termostata (ako se koristi daljinski osjetnik)

Ako sustav sadrži daljinski osjetnik, podesite povećanje/smanjenje koraka prirasta.

| Ako želite promijeniti prirast na... | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|--------------------------------------|---------------------|----|----|
|                                      | M                   | SW | —  |
| 1°C                                  | 12 (22)             | 2  | 01 |
| 0,5°C                                |                     |    | 02 |

### Postavka: Automatska promjena diferencijala

Postavite razliku temperature između zadane vrijednosti hlađenja i zadane vrijednosti grijanja u automatskom načinu rada (dostupnost ovisi o tipu sustava). Diferencijal je zadana vrijednost hlađenja minus zadana vrijednost grijanja.

| Ako želite podesiti... | Tada <sup>(1)</sup> |    |    | Primjer                       |
|------------------------|---------------------|----|----|-------------------------------|
|                        | M                   | SW | —  |                               |
| 0°C                    | 12 (22)             | 4  | 01 | hlađenje 24°C / grijanje 24°C |
| 1°C                    |                     |    | 02 | hlađenje 24°C / grijanje 23°C |
| 2°C                    |                     |    | 03 | hlađenje 24°C / grijanje 22°C |
| 3°C                    |                     |    | 04 | hlađenje 24°C / grijanje 21°C |
| 4°C                    |                     |    | 05 | hlađenje 24°C / grijanje 20°C |
| 5°C                    |                     |    | 06 | hlađenje 24°C / grijanje 19°C |
| 6°C                    |                     |    | 07 | hlađenje 24°C / grijanje 18°C |
| 7°C                    |                     |    | 08 | hlađenje 24°C / grijanje 17°C |

<sup>(1)</sup> Podešavanja na licu mjesta su definirana kako slijed:

- **M**: Broj moda – **Prvi broj**: za skupinu jedinica – **Broj između zagrada**: za pojedinu jedinicu
- **SW**: Broj postavke
- —: Broj vrijednosti
- ■: Podrazumijevano

<sup>(2)</sup> Brzina ventilatora:

- **LL**: Mala brzina ventilatora (podesiti dok je termostat isključen)
- **L**: Mala brzina ventilatora (podesiti korisničkim sučeljem)
- **Zadana zapremina**: Brzina ventilatora odgovara brzini koju je podesio korisnik (mala, srednja, velika) koristeći tipku za brzinu ventilatora na korisničkom sučelju.
- **Monitoring 1, 2**: Ventilator je isključen (OFF), ali radi kratko svakih 6 minuta da utvrdi temperaturu prostorije postavkama **LL** (Monitoring 1) ili **L** (Monitoring 2).

**Postavka: Automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje**

Ovisno o potrebama korisnika, možete onemogućiti / omogućiti automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka električnog napajanja.

| Ako želite automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje... | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------|----|----|
|                                                                   | M                   | SW | —  |
| Onemogućeno                                                       | 12 (22)             | 5  | 01 |
| Omogućeno                                                         |                     |    | 02 |

**Postavka: Postavka T1/T2 ulaza**

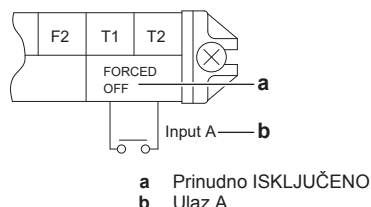
**UPOZORENJE**

U slučaju rashladnog sredstva R32, spojevi stezaljki T1/T2 su SAMO za ulaz protupožarnog alarma. Protupožarni alarm ima viši prioritet nego sigurnost R32 i gasi čitav sustav.



a Ulazni signal požarnog alarma (beznaponski kontakt)

Daljinsko upravljanje je dostupno prebacivanjem vanjskog ulaza na stezaljke T1 i T2 na rednim stezaljkama za korisničko sučelje i prijenosno ožičenje.



| Zahtjevi ožičenja                |                                                                                    |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Specifikacije ožičenja           | Obloženi plastični kabel ili 2-žilni kabel                                         |
| Presjek vodiča                   | 0,75~1,25 mm <sup>2</sup>                                                          |
| Duljina vodiča                   | Maksimum 100 m                                                                     |
| Specifikacije vanjskih kontakata | Kontakt koji može voditi i prekinuti minimalno opterećenje 15 V istosmjerno · 1 mA |

Ova postavka mora odgovarati potrebama korisnika.

| Ako želite podesiti...                      | Tada <sup>(1)</sup> |    |    |
|---------------------------------------------|---------------------|----|----|
|                                             | M                   | SW | —  |
| Prinudno ISKLJUČENO                         | 12 (22)             | 1  | 01 |
| ON OFF - programirano uključivanje          |                     |    | 02 |
| Hitni slučaj (preporučuje se za rad alarma) |                     |    | 03 |
| Prinudno ISKLJUČENO - za više potrošača     |                     |    | 04 |
| Postavka sprege A                           |                     |    | 05 |
| Postavka sprege B                           |                     |    | 06 |

## 17 Tehnički podaci

- Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).

- Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

## 17.1 Električna shema

### 17.1.1 Unificirana legenda za električne sheme

Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, pojedinosti potražite u shemi ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u donjem pregledu prikazani sa "\*" u kodnoj oznaci dijela.

| Simbol | Značenje                      | Simbol | Značenje                    |
|--------|-------------------------------|--------|-----------------------------|
|        | Automatski osigurač           |        | Zaštitno uzemljenje         |
|        | Spoj                          |        | Zaštitno uzemljenje (vijak) |
|        | Priključnica                  |        | Ispravljač                  |
|        | Uzemljenje                    |        | Konektor sklopke            |
|        | Vanjsko ožičenje              |        | Konektor kratkog spoja      |
|        | Osigurač                      |        | Stezaljka                   |
|        | Unutarnja jedinica            |        | Redna stezaljka             |
|        | Vanjska jedinica              |        | Stezaljka žice              |
|        | Prekidač na rezidualnu struju |        |                             |

| Simbol  | Boja           | Simbol   | Boja       |
|---------|----------------|----------|------------|
| BLK     | Crna           | ORG      | Narančasta |
| BLU     | Plava          | PNK      | Ružičasta  |
| BRN     | Smeđa          | PRP, PPL | Ljubičasta |
| GRN     | Zelena         | RED      | Crvena     |
| GRY     | Siva           | WHT      | Bijela     |
| SKY BLU | Svijetlo plava | YLW      | Žuta       |

| Simbol                                                                           | Značenje                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| A*P                                                                              | Tiskana pločica                            |
| BS*                                                                              | Tipkalo uključeno/isključeno, sklopka rada |
| BZ, H*O                                                                          | Zvučnik                                    |
| C*                                                                               | Kondenzator                                |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE | Priključak, priključnica                   |
| D*, V*D                                                                          | Dioda                                      |
| DB*                                                                              | Diodni most                                |
| DS*                                                                              | DIP sklopka                                |
| E*H                                                                              | Grijač                                     |
| FU*, F*U, (za karakteristike, pogledajte tiskanu pločicu u vašoj jedinici)       | Osigurač                                   |
| FG*                                                                              | Priključnica (uzemljenje okvira)           |
| H*                                                                               | Kabelski svežanj                           |

<sup>(1)</sup> Podešavanja na licu mjesta su definirana kako slijed:

- M:** Broj moda – **Prvi broj:** za skupinu jedinica – **Broj između zagrada:** za pojedinu jedinicu
- SW:** Broj postavke
- :** Broj vrijednosti
- :** Podrazumijevano

## 17 Tehnički podaci

| Simbol                   | Značenje                                                         |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------|
| H*P, LED*, V*L           | Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda                             |
| HAP                      | Svjetleća dioda (prikaz rada-zeleno)                             |
| HIGH VOLTAGE             | Visoki napon                                                     |
| IES                      | Osjetnik pametno oko (Intelligent eye)                           |
| IPM*                     | Pametni modul napajanja                                          |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M | Magnetski relej                                                  |
| L                        | Faza                                                             |
| L*                       | Zavojnica                                                        |
| L*R                      | Reaktor                                                          |
| M*                       | Koračni motor                                                    |
| M*C                      | Motor kompresora                                                 |
| M*F                      | Motor ventilatora                                                |
| M*P                      | Motor odvodne pumpe                                              |
| M*S                      | Motor lamela                                                     |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN*   | Magnetski relej                                                  |
| N                        | Neutralna                                                        |
| n=*, N=*                 | Broj prolaza kroz feritnu jezgru                                 |
| PAM                      | Modulacija amplitudom pulsa                                      |
| PCB*                     | Tiskana pločica                                                  |
| PM*                      | Modul napajanja                                                  |
| PS                       | Uključivanje električnog napajanja                               |
| PTC*                     | PTC termistor                                                    |
| Q*                       | Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT) |
| Q*C                      | Automatski osigurač                                              |
| Q*DI, KLM                | Strujni zaštitni prekidač - FID                                  |
| Q*L                      | Zaštita od preopterećenja                                        |
| Q*M                      | Termo-sklopka                                                    |
| Q*R                      | Prekidač na rezidualnu struju                                    |
| R*                       | Otpornik                                                         |
| R*T                      | Termistor                                                        |
| RC                       | Prijemnik                                                        |
| S*C                      | Sklopka ograničenja                                              |
| S*L                      | Sklopka s plovkom                                                |
| S*NG                     | Detektor curenja rashladnog sredstva                             |
| S*NPH                    | Osjetnik tlaka (visokog)                                         |
| S*NPL                    | Osjetnik tlaka (niskog)                                          |
| S*PH, HPS*               | Tlačna sklopka (visoki)                                          |
| S*PL                     | Tlačna sklopka (niski)                                           |
| S*T                      | Termostat                                                        |
| S*RH                     | Osjetnik vlage                                                   |
| S*W, SW*                 | Sklopka rukovanja                                                |
| SA*, F1S                 | Odvodnik prenapona                                               |
| SR*, WLU                 | Prijemnik signala                                                |
| SS*                      | Sklopka za odabir                                                |
| SHEET METAL              | Pločica učvršćenja redne stezaljke                               |
| T*R                      | Transformator                                                    |
| TC, TRC                  | Odašiljač                                                        |
| V*, R*V                  | Varistor                                                         |

| Simbol   | Značenje                                                                     |
|----------|------------------------------------------------------------------------------|
| V*R      | Diodni most bipolarnog tranzistora izoliranog prolaza (IGBT) modul napajanja |
| WRC      | Bežični daljinski upravljač                                                  |
| X*       | Stezaljka                                                                    |
| X*M      | Redna stezaljka (blok)                                                       |
| Y*E      | Vodič za zavojnicu elektroničkog ekspanzionog ventila                        |
| Y*R, Y*S | Svitak prekretnog elektromagnetskog ventila                                  |
| Z*C      | Feritna jezgra                                                               |
| ZF, Z*F  | Filtar šuma                                                                  |







**EAC**



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P599602-1C 2022.02